

Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste de pièces de rechange
Relación de piezas de recambio
Lista de Componentes

L55 - L75

Hinweise für Ersatzteilbestellung:
Um Ihren Ersatzteilauftrag ordnungsgemäß
abwickeln zu können, müssen Bestellungen
unbedingt folgende Angaben enthalten:

Notice for ordering spare parts:
In order to correctly complete your spare parts order,
it has to contain the following details:

Directive pour la commande de pièces de rechange:
Afin de pouvoir donner suite à votre commande celle-ci
doit absolument comporter les indications suivantes:

Instrucciones para pedidos de piezas de recambio:
Con el fin de poder dar curso a su pedido, éste debe
comportar necesariamente las indicaciones siguientes:

Avvertenza per l'ordinazione di ricambi:
al fine di evadere regolarmente il vostro ordine
di ricambi, gli ordini devono tassativamente
contenere i seguenti dati:

Maschinentyp / Machine type
Type de machine / Tipo de máquina
Modello macchina

.....

CompAir Auftrags-Nr. / order no.
No de commande / n° de referencia
Numero d'ordine CompAir

.....

(siehe unten/see below/voir ci-dessous
(ver más abajo/vedere sotto)

Maschinen-Nr. / Machine no.
No de machine / N° de máquina
Codice macchina

.....

(siehe unten/see below)
(voir ci-dessous/ver más abajo)

Ersatzteilbezeichnung / Spare part description
Description de la pièce de rechange
Denominación de la pieza de recambio
Descrizione ricambio

.....

Ersatzteil-Nr. / Spare part no.
No de la pièce / N° ident de la pieza
N. ricambio

.....

Stückzahl / Amount
Quantité / Cantidad de piezas
Quantità

.....

Auftrags-Nr. / Order No. / No de commande / N° de referencia / N. d'ordine

Maschinen-Nr. / Machine no. / No de machine / N° de máquina / N. macchina

.....

.....



Service Matrix
Service matrix
Matrice de service
Matriz de mantenimiento
Matrice di servizio

9472.2
Techn. Koordination
Stand 09.10.01

					alle, all, tout, cada, ogni	alle, all, tout, cada, ogni	alle, all, tout, cada, ogni	alle, all, tout, cada, ogni	alle, all, tout, cada, ogni	alle, all, tout, cada, ogni
Betriebsstunden	Hours	Heures de service	Horas de trabajo	Ore di esercizio	2000	4000	6000	8000	10000	12000
Betriebsjahre	Time yrs.	Annees de service	Anos de trabajo	Anni di esercizio	0.5	1	1.5	2	2.5	3
Service Kit	Service Kit	Kit d'entretien	Kit de servicio	Kit di assistenza technica	C*	C* + D* +O*	C*	C* + D* +O* + E	C*	C* + D* +O* + V

* Service-Kits C+D+O mindestens 1 mal pro Jahr.

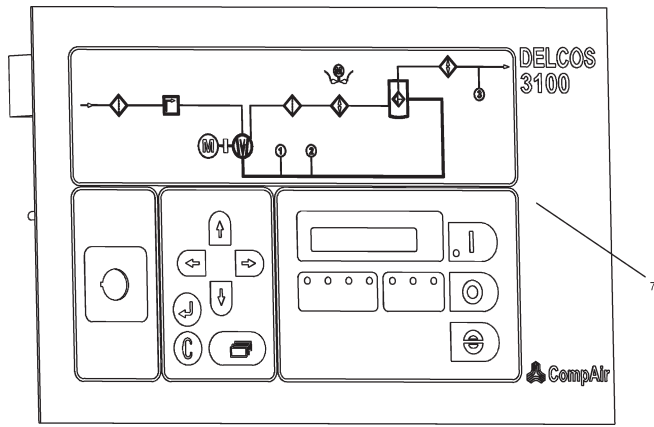
* Service kit C+D+O at least once per year.

* Kit d'entretien C+D+O au moins une fois par an.

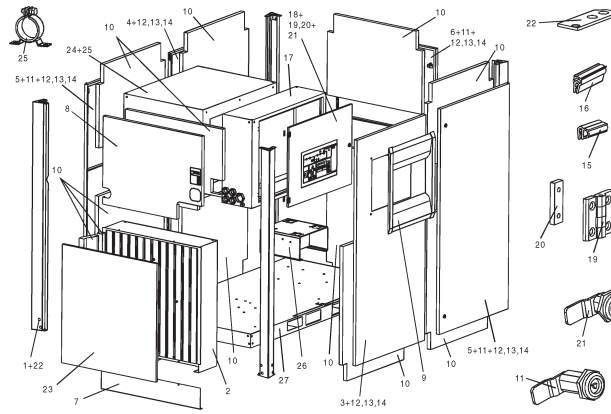
* Kit de servicio C+D+O como mínimo, una vez al año

* Kit di assistenza technica C+D+O almeno 1 volta all'anno

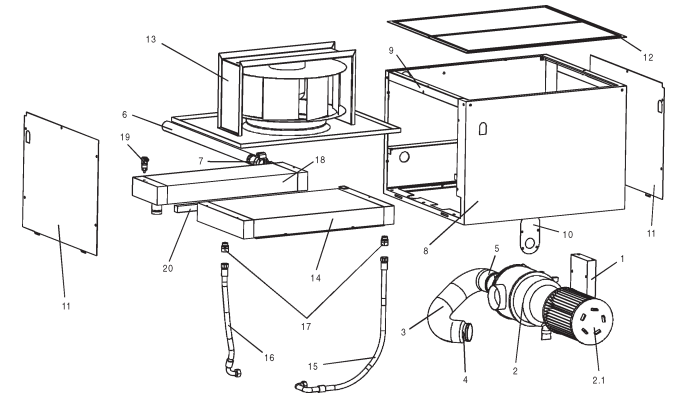
Kurzbezeichnung Abbreviation Abréviation Abreviatura Abbreviazione	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	DESCRIZIONE
C =	SERVICE KIT (C)	MINOR SERVICE KIT (C)	KIT D'ENTRETIEN (C)	KIT DE SERVICIO (C)	KIT DI ASSISTENZA TECHNICA (C)
D =	FEINABSCHIEDER KIT (D)	SEPARATOR KIT (D)	KIT SÉPARATEUR D'HUILE (D)	KIT SEPARADOR FINO ACEITE (D)	KIT SEPARATORE FINO OLIO (D)
E =	VERSCHLEISSTEILE KIT (E)	MAJOR KIT (E)	JEU DE PIÉCES D'USURE (E)	PIEZA DE DESGASTE KIT (E)	KIT PEZZI D'USURA (E)
O =	MINERALOEL CompAir 4000	MINERAL OIL CompAir 4000	HUILE MOBIL CompAir 4000	ACEITE CompAir 4000	OLIO CompAir 4000
V =	KEILRIEMEN KIT (V)	V-BELT KIT (V)	KIT COURROIE TRAPEZIODALE (V)	KIT CORREAS (V)	KIT CINGHE TRAPEZ. (V)



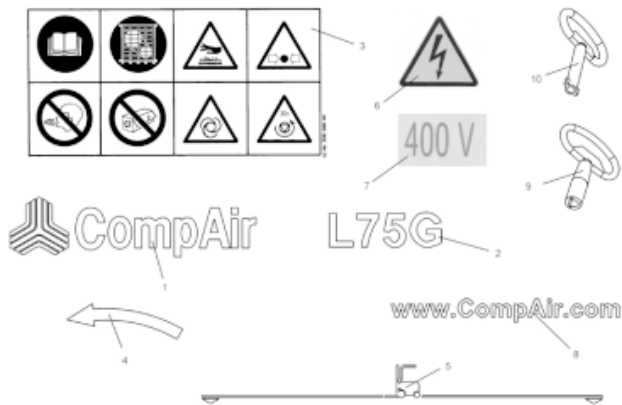
6



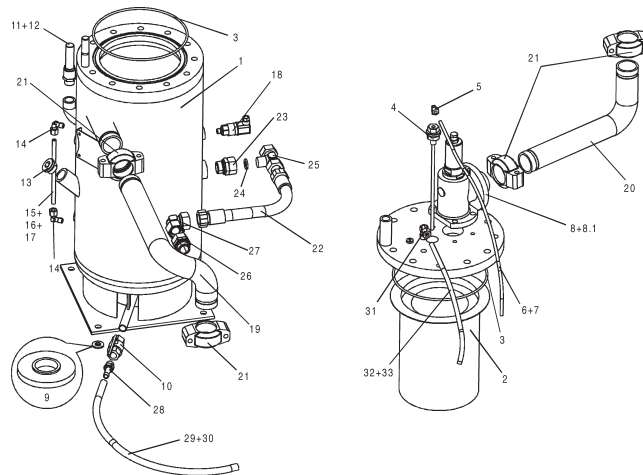
8



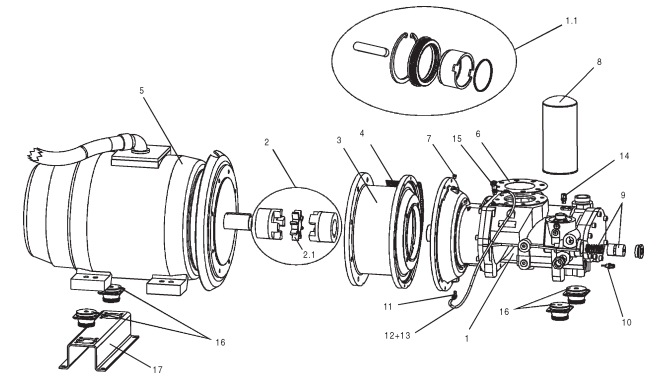
10



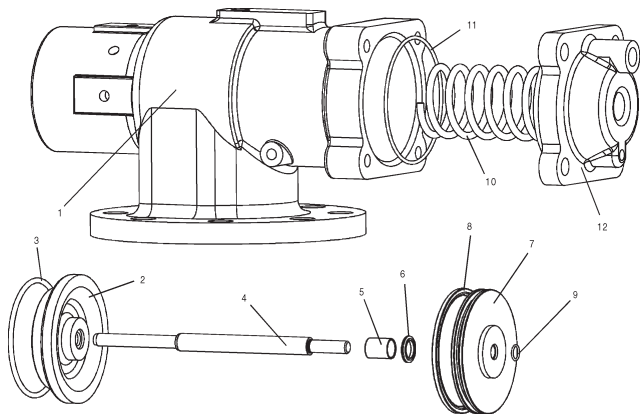
12



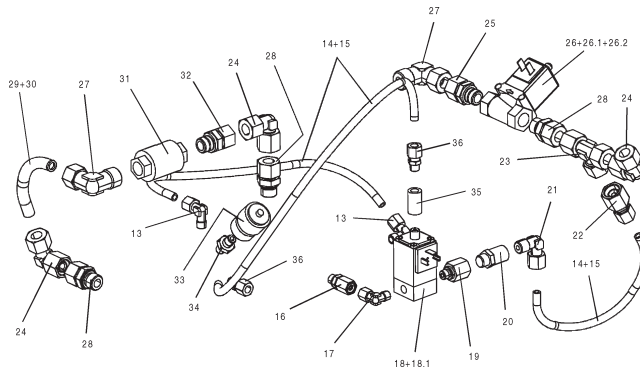
14 + 16



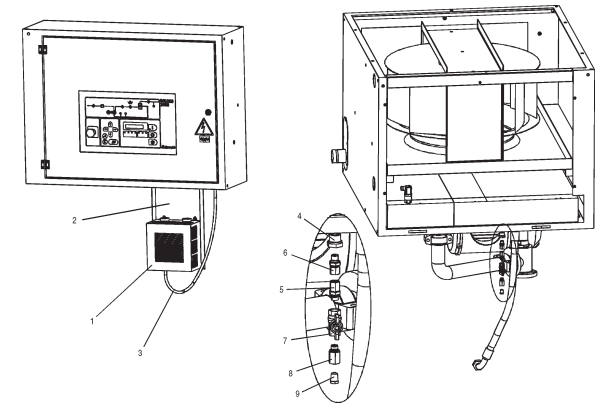
18 + 20



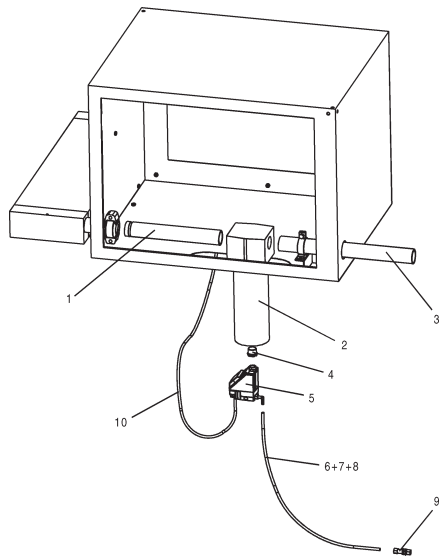
22



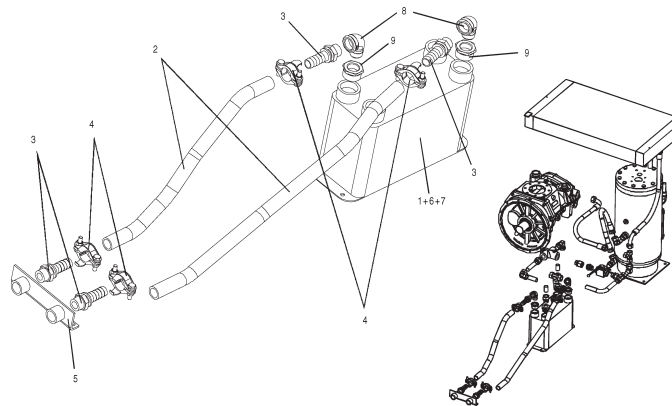
24



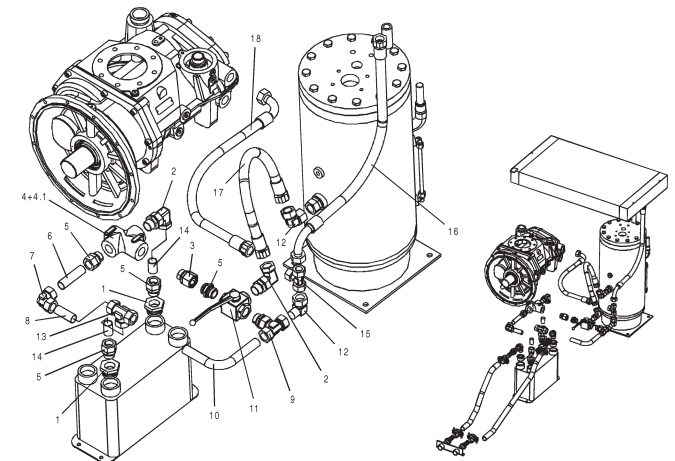
26



28

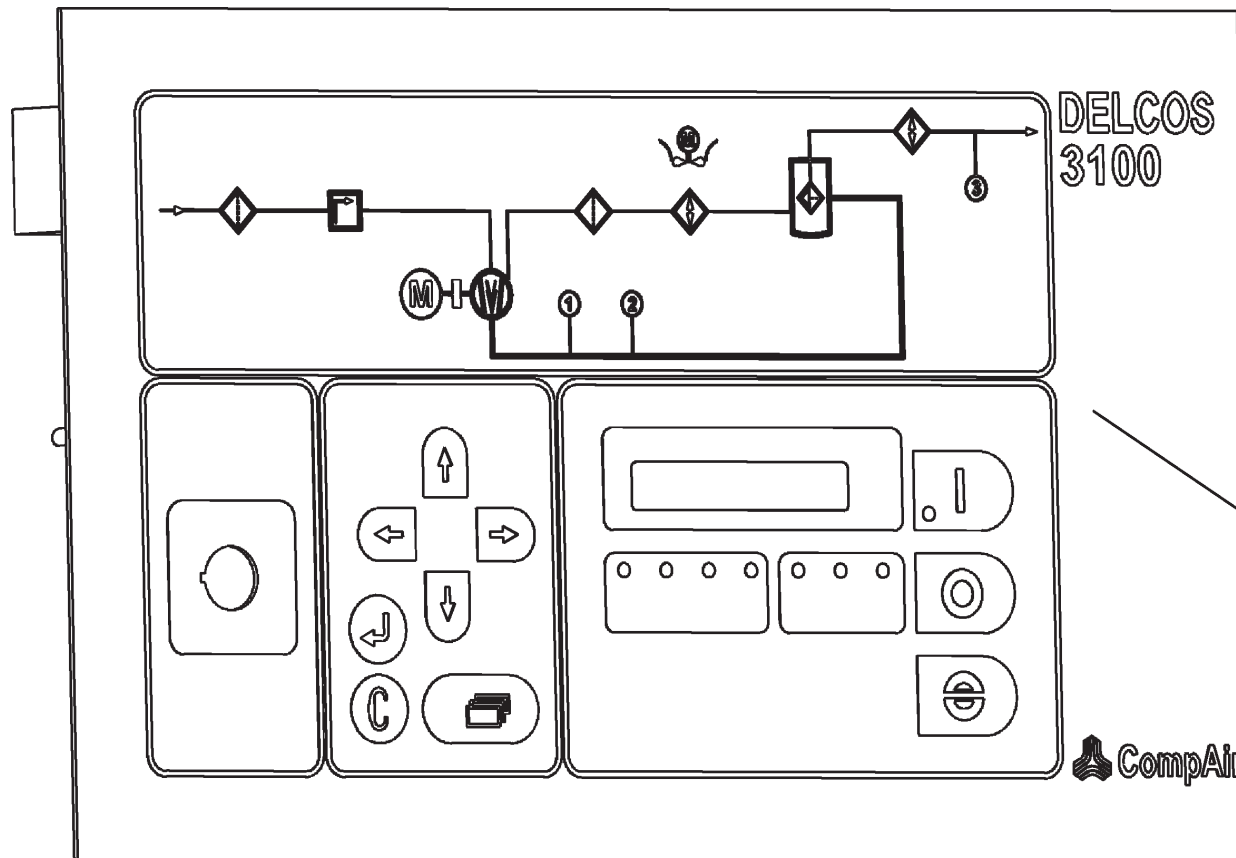


30

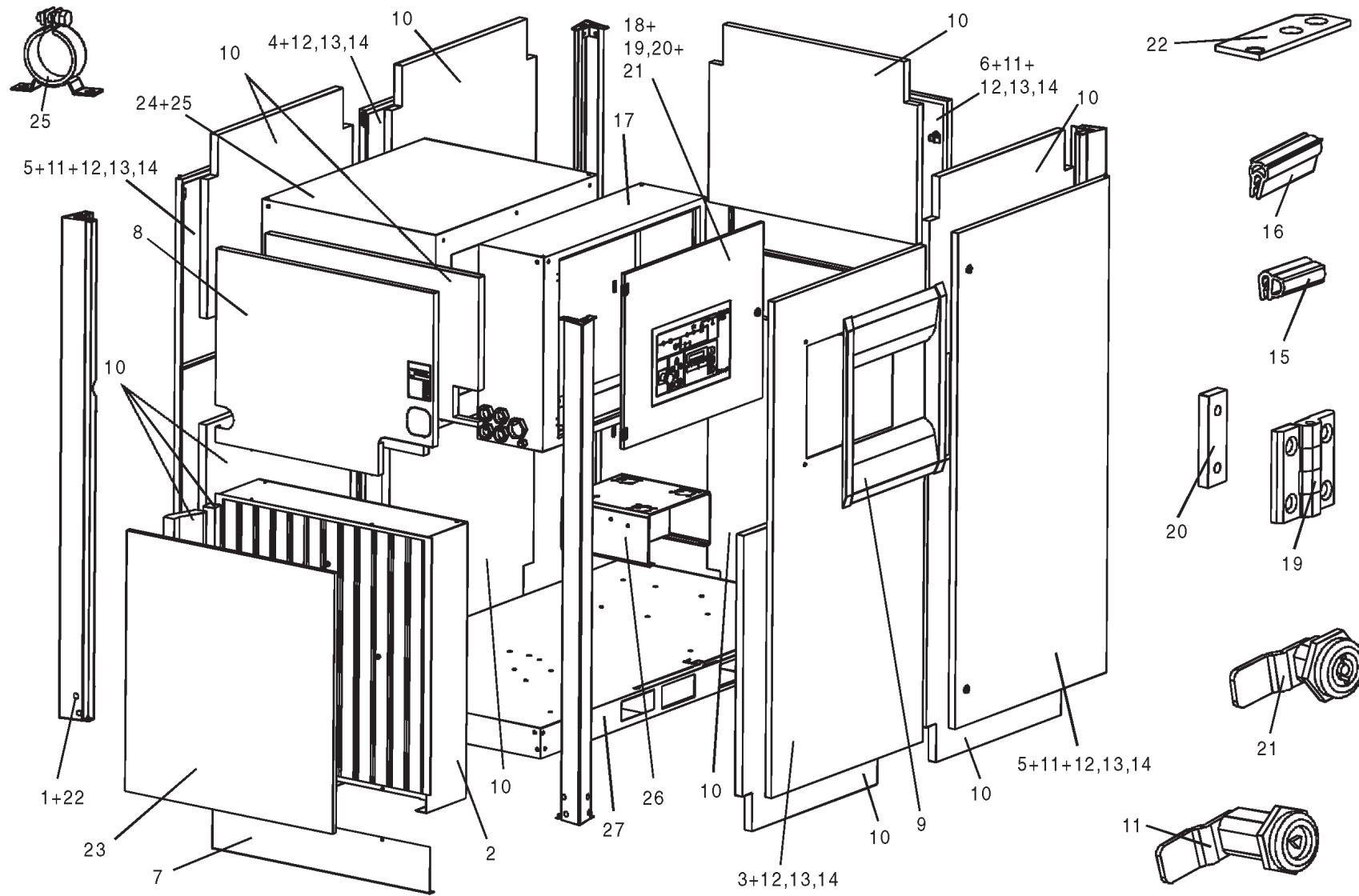


32

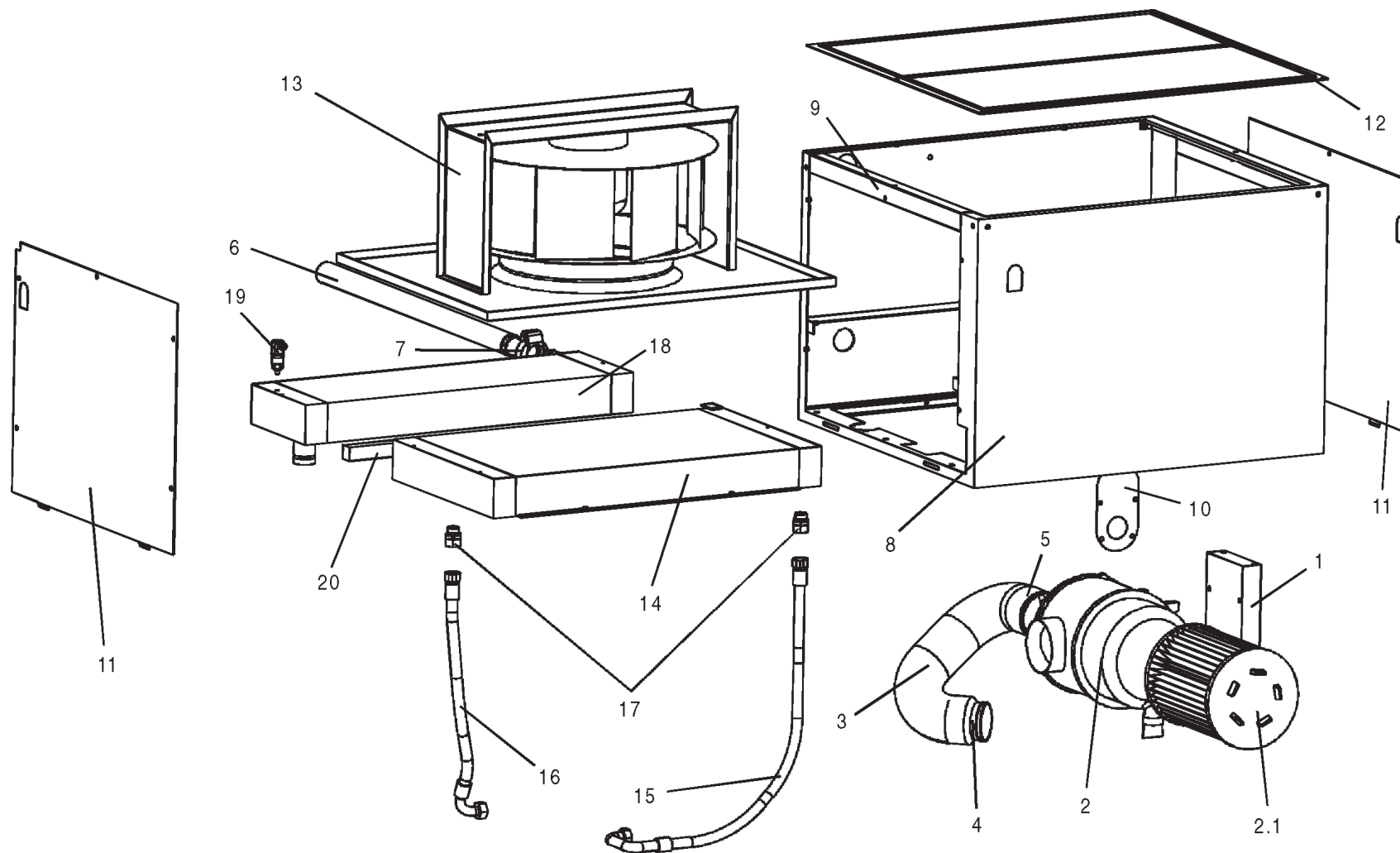
Pos.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	DESCRIZIONE	Ident-Nr.	Menge Qty. Quant. Cantidad
	E-INSTALLATION KPL.	ELECTRICAL INSTALLATION	INSTALLATION ELECTRIQUE	INSTAL. ELEC.	INSTALLAZIONE ELETTRICA COMPLETA	100006094	
1	LEITUNG M 2 (Lüftermotor)	CABLE M 2	LIGNE M 2	CABLE M 2	CAVO M 2	100006331	1
2	LEITUNG R 2 (Verdichtertemperatur)	CABLE R 2	LIGNE R 2	CABLE R 2	CAVO R2	100006332	1
3	LEITUNG Y 1 (Regelventil (3/2-W.-Ventil))	CABLE Y 1	LIGNE Y 1	CABLE Y 1	CAVO Y 1	100006333	1
4	LEITUNG Y 4 (Abblaseventil (2/2-W.-V.))	CABLE Y 4	LIGNE Y 4	CABLE Y 4	CAVO Y 4	100006335	1
5	LEITUNG B 1 (Drucksensor-Netz)	CABLE B 1	LIGNE B 1	CABLE B 1	CAVO B 1	100006337	1
6	LEITUNG B 2 (Drucksensor-Druckstutzen)	CABLE B 2	LIGNE B 2	CABLE B 2	CAVO B 2	100006334	1
	E-STEUERUNG Wird die kpl. E-Steuerung benötigt ist für die Bestellung die Serien-Nr. der E-Steuerung erforderlich.	ELECTR. CONTROL If the complete electronic control is required, the serial no. of the electronic control is then necessary for the order.	COMMANDE ELECTRIQUE Si la commande électronique est requise au complet, il faut indiquer son numéro de série pour passer la commande.	CONTROL ELECTRICO Si se necesita el mando electrónico completo, para el pedido se necesitará el número de serie del mando electrónico	COMANDO ELETTRICO Se occorre il sistema di comando elettronico completo, per l'ordinativo è necessario indicare il nr. di serie di tale sistema		
7	ELEKTRONIK DELCOS 3100	ELECTRONIC DELCOS 3100	ELECTRONIC DELCOS 3100	ELECTRONICA DELCOS 3100	ELETTRONICA DELCOS 3100	100005506	1

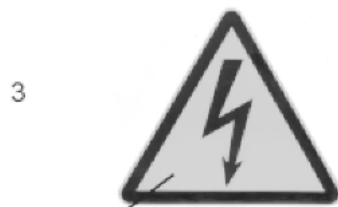
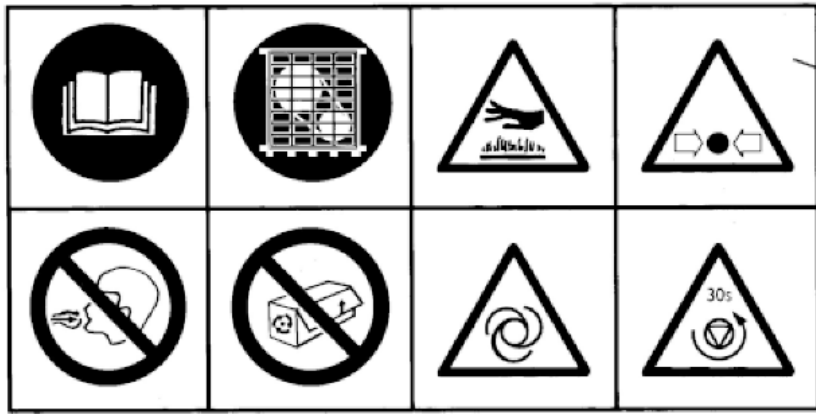


Pos.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	DESCRIZIONE	Ident-Nr.	Menge Qty. Quant. Cantidad
	BLECHTEILE VERKLEIDUNG L55-L75	SHEET PARTS HOUSING L55-L75	PIECES TOLE HABILLAGE L55-L75	REVEST./PIEZAS DE CHAPA L55-L75	PEZZI LAMIERA L55-L75	100006313	
1	STUETZE	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	SUPPORTO	100005395	4
2	SCHALLKULISSE	SILENCER CHAMBER	COULISSE ACOUSTIQUE	ENTORNO ACÚSTICO	COULISSE ACUSTICA	100005389	1
3	TUER	DOOR	PORTE	PUERTA	ANTA	100005635	1
4	TUER	DOOR	PORTE	PUERTA	ANTA	100005636	1
5	TUER	DOOR	PORTE	PUERTA	ANTA	100005637	2
6	TUER	DOOR	PORTE	PUERTA	ANTA	100005638	1
7	ABDECKUNG	COVER PANEL	RECOUVREMENT PANEAU	CUBRIMIENTO PANEL	COPERTURA	100005639	1
8	ABDECKUNG	COVER PANEL	RECOUVREMENT PANEAU	CUBRIMIENTO PANEL	COPERTURA	100005640	1
9	DISPLAYRAHMEN	DISPLAY FRAME	CADRE D'AFFICHEUR	MARCO DEL DISPLAY	CORNICE DISPLAY	100005681	1
10	DAEMMATTENSATZ	SET OF INSULAT.MATS	JEU D'ISOLATION	KIT ESTERAS AISL.	SET PANNELLI ISOLANTI	100005729	1
11	VORREIBER	TURNBUCKLE	TOURNIQUET	TORNIQUETE	FERMO	100005589	6
12	OBERER SCHARNIERSTIFT	UPPER HINGE PIN	GOND A CHARNIERE SUPERIEUR	PASADOR SUPERIOR DE LA BISAGRA	PERNO DI CERNIERA SUPERIORE	C21600-423	5
13	HALTERING	SUPPORT RING	ANNEAU DE MAINTIEN	ANILLO DE SUJECIÓN	ANELLO DI FISSAGGIO	98660-45	5
14	FEDER - OBERES SCHARNIER	SPRING - UPPER HINGE	RESSORT - CHARNIERE SUPERIEURE	MUELLE - BISAGRA SUPERIOR	MOLLA - CERNIERA SUPERIORE	98518-57	5
15	DICHTPROFIL-TP-1011-09	SEALING PROFILE-TP-1011	PROF. ETANCHE-TP-1011-0	PERFIL EST. TP-1011-09	PROFILO DI TENUTA TP-1011-09	A93343540	m
16	DICHTPROFIL-TP-1011-10	SEALING PROFILE-TP-1011	PROF. ETANCHE-TP-1011-0	PERFIL EST. TP-1011-10	PROFILO DI TENUTA TP-1011-10	A93343660	m
17	SCHALTSCHRANK L55-L75	STARTER BOX L55-L75	ARMOIRE ELECTRIQUE L55-L75	ARMARIO DE DISTRIBUTION L55-L75	ARMADIO ELETTRICO L55-L75	100005327	1
18	TUER	DOOR	PORTE	PUERTA	ANTA	100005328	1
19	ANSCHRAUBSCHARNIER	SCREW-ON HINGED JOINT	CHARNIERE A VISSER	BISAGRA DE ROSCAR	CERNIERA A VITE	A11005574	2
20	GEGENPLATTE	COUNTER PLATE	CONTRE-PLAQUE	CONTRAPLACA	CONTROPIASTRA	A11017474	2
21	VORREIBER	TURNBUCKLE	TOURNIQUET	TORNIQUETE	FERMO	A05906774	1
22	SCHARNIER	HINGED JOINT	CHARNIERE	BISAGRA	CERNIERA	100005680	7
23	FILTERVLIES	FILTER ELEMENT	COUCHE FILTRANTE	ESTERILLA DE FILTRO	MATERASSINO FILTRANTE	100005684	1
24	TROCKNERMODUL	DRYER MODULE	MODULE DE DESSICATEUR	MÓDULO DE SECADO	MODULO ESSICCATORE	100005392	1
25	HALTERUNGSSCHELLE	RETAINING CLIP	COLLIER DE MAINTIEN	ABRAZADERA DE FIJACIÓN	FASCETTA DI SUPPORTO	100005654	1
26	VERDICHTERHALTER L55-L75	COMPRESSOR MOUNTING L55-L75	SUPPORT DE COMPRESSEUR L55-L75	SOPORTE DEL COMPRESOR L55-L75	SUPPORTO COMPRESSORE L55-L75	100005385	1
27	GRUNDRAHMEN	BASE FRAME	CHASSIS DE FRAME	BASTIDOR BASICO	TELAIO BASE	100005384	1

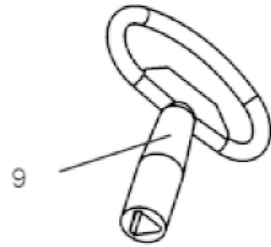
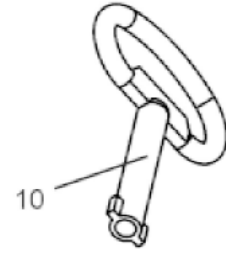


Pos.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	DESCRIZIONE	Ident-Nr.	Menge Qty. Quant. Cantidad
	VERKLEIDUNG L55-L75	CASING COMPL. L55-L75	HABILLAGE CPL. L55-L75	REVESTIMIENTO CPL. L55-L75	RIVESTIMENTO COMPL. L55-L75	100006095	
1	HALTER LUFTFILTER	AIR FILTER SUPPORT	SUPPORT FILTRE A AIR	SOPORTE FILTRO DE AIRE	SUPPORTO PER FILTRO ARIA	100005390	1
2	LUFTFILTER	AIR FILTER	FILTRE A AIR	FILTRO DE AIRE	FILTRO ARIA	100005426	1
2.1	FILTRELEMENT	FILTER ELEMENT	ELEMENT FILTRANT	ELEMENTO FILTRANTE	ELEMENTO FILTRANTE	100006374	1
3	ANSAUGSCHLAUCH	INTAKE HOSE	TUYAU D'ASPIRATION	MANGUERA DE ASPIRACION	TUBO DI ASPIRAZIONE	100006772	1
4	SCHL-SCHELLE AS100-120	HOSE CLIP AS100-120	COLLIER TUYAU AL100-120	ABRAZADERA AS100-120	FASCETTA TUBO AS100-120	A93616880	1
5	SCHL-SCHELLE AS130-150	HOSE CLIP AS130-150	COLLIER TUYAU AS130-150	ABRAZADERA AS130-150	FASCETTA TUBO AS130-150	A93616890	1
6	DRUCKROHR	PRESSURE PIPE	TUBE DE PRESSION	TUBO DE PRESION	TUBO PRESSIONE	100005399	1
6	DRUCKROHR NPT Gewinde	PRESSURE PIPE	TUBE DE PRESSION	TUBO DE PRESION	TUBO PRESSIONE	100007208	1
7	VIC-MODELL	VIC-MODEL	RACCORD FLEXIBLE	JUNTA VIC-MODELO	VIC-MODELLO	100005483	1
	KUEHLEREINHEIT	COOLER UNIT COMPL.	UNITE REFROIDISSEUR CPL.	RADIADOR (UNIDAD)	UNITA' RADIATORE COMPL.	100006101	
8	KUEHLMODUL L55-L75	COOLING MODULE	MODULE DE REFROIDISSEMENT	MÓDULO DE REFRIGERACIÓN	MODULO REFRIGERANTE	100005391	1
9	STREBE-KUEHLMODUL L55-L75	COOLING MODULE RIB	MODULE DE REFROIDISSEMENT À ENTRETOISE	BARRA DE REFUERZO-MÓDULO DE REFRIGERACIÓN	PUNTOLE - MODULO REFRIGERANTE	100005425	1
10	ABDECKBLECH	COVER PLATE	TOLE DE PROTECTION	CHAPA RECUBRIDORA	LAMIERA DI COPERTURA	100005393	1
11	LUEFTERSCHUTZ	FAN PROTECTION	PROTECTION DE VENTILAT.	PROTECCION VENTILADOR	PROTEZIONE VENTILATORE	100005394	2
12	LÜFTERGITTER	FAN SCREEN	GRILLE DE VENTILATEUR	REJILLA VENTILADOR	GRIGLIA VENTILATORE	100005657	1
13	LUEFTER 710/400V/50Hz	FAN	VENTILATEUR	VENTILADOR	VENTOLA	100005344	1
13	LUEFTER 630/460V/60Hz	FAN	VENTILATEUR	VENTILADOR	VENTOLA	100006822	1
13	LUEFTER 630/575V/60Hz	FAN	VENTILATEUR	VENTILADOR	VENTOLA	100006955	1
13	LUEFTER 630/400V/50Hz	FAN	VENTILATEUR	VENTILADOR	VENTOLA	100006956	1
13	LUEFTER 560/460V/60Hz	FAN	VENTILATEUR	VENTILADOR	VENTOLA	100006983	1
13	LUEFTER 560/575V/60Hz	FAN	VENTILATEUR	VENTILADOR	VENTOLA	100006986	1
14	OELKUEHLER 75KW	OIL COOLER 75KW	REFRIGERANT A L'HUILE 75KW	RADIADOR DE ACEITE 75KW	REFRIGERATORE OLIO 75KW	100005282	1
14	OELKUEHLER 55KW	OIL COOLER 55KW	REFRIGERANT A L'HUILE 55KW	RADIADOR DE ACEITE 55KW	REFRIGERATORE OLIO 55KW	100006283	1
15	SCHLAUCHLEITUNG	HOSE LINE	CONDUITE EN TUYAUX	TUBERIA FLEXIBLE	TUBO	100006168	1
16	SCHLAUCHLEITUNG	HOSE LINE	CONDUITE EN TUYAUX	TUBERIA FLEXIBLE	TUBO	100005734	1
17	G-VERSCHRAUBUNG DL 28	THR. SCR. JOINT DL 28	RACCORD DROIT DL 28	RACOR G DL 28	RACCORDO VITE DIRITTO DL 28	A93581120	2
18	LUFTKUEHLER 75KW	AIR COOLER 75KW	REFROIDISSEUR A AIR 75KW	RADIADOR DE AIRE 75KW	REFRIGERATORE AD ARIA 75KW	100005281	1
19	DRUCKGEBER	PRESSURE SENSOR	CAPTEUR DE PRESSION	TRANSMIS.DE PRES.	TRASDUTTORE PRESSIONE	100003136	1
20	SCHAUMSTOFFSTREIFEN	FOAM STRIPS	BANDES DE MOUSSE	CINTA DE PLÁSTICO EXPANDIDO	STRISCIA IN ESPANSO	100006415	1





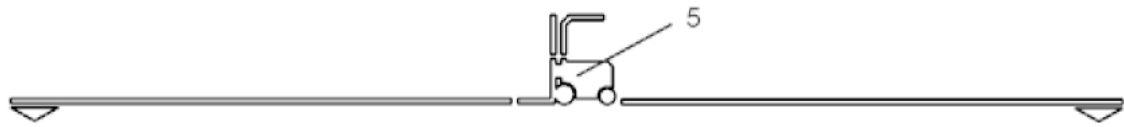
400 V



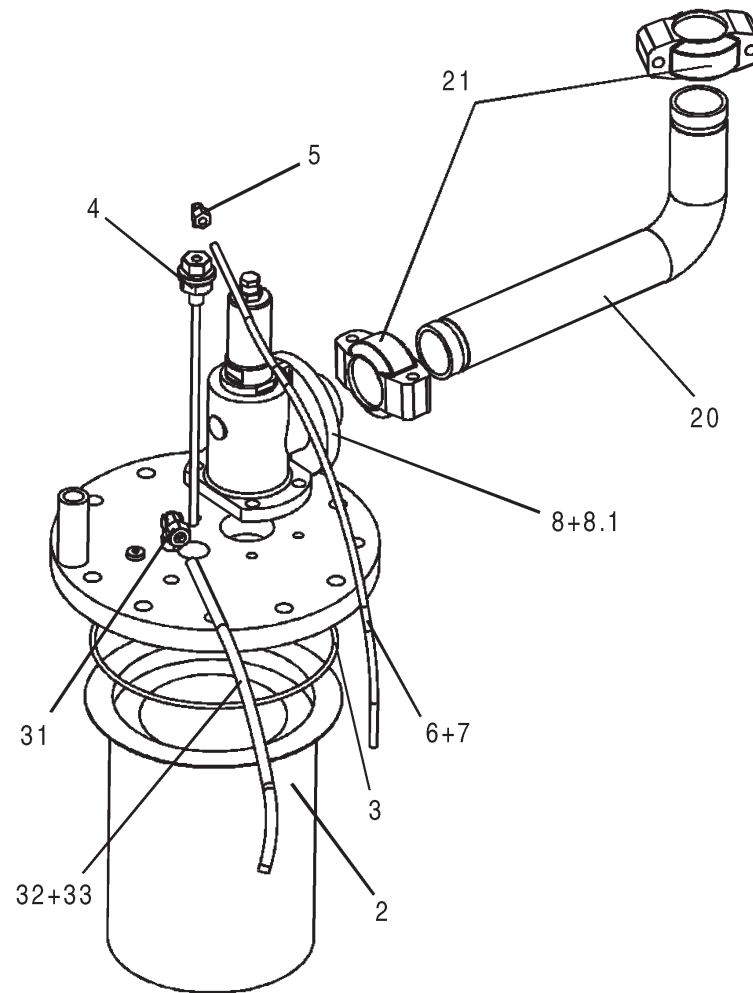
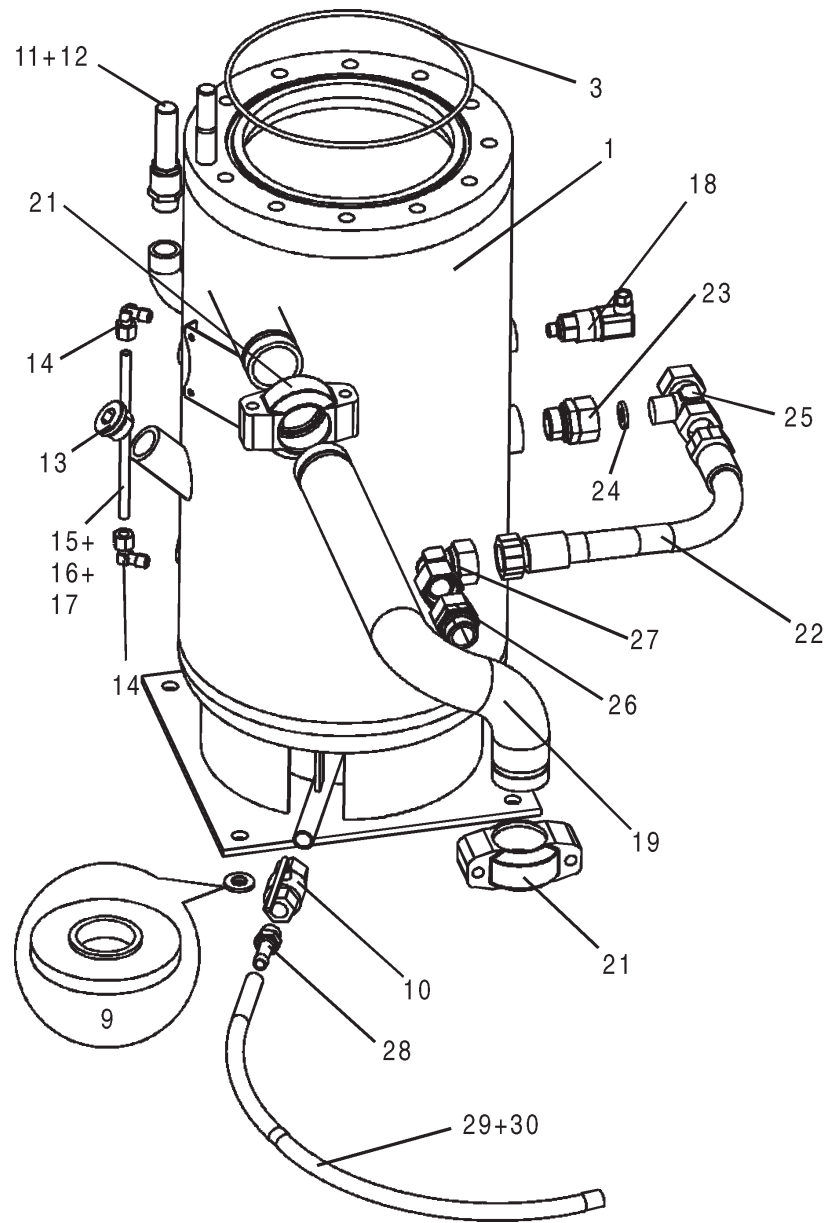
 **CompAir**

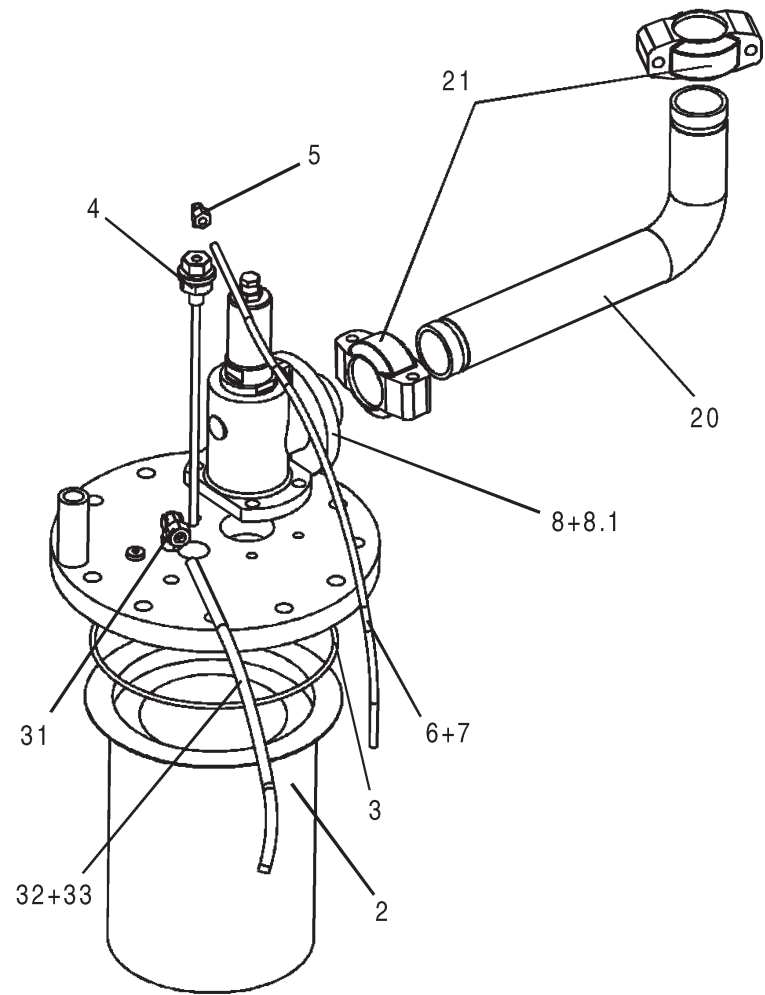
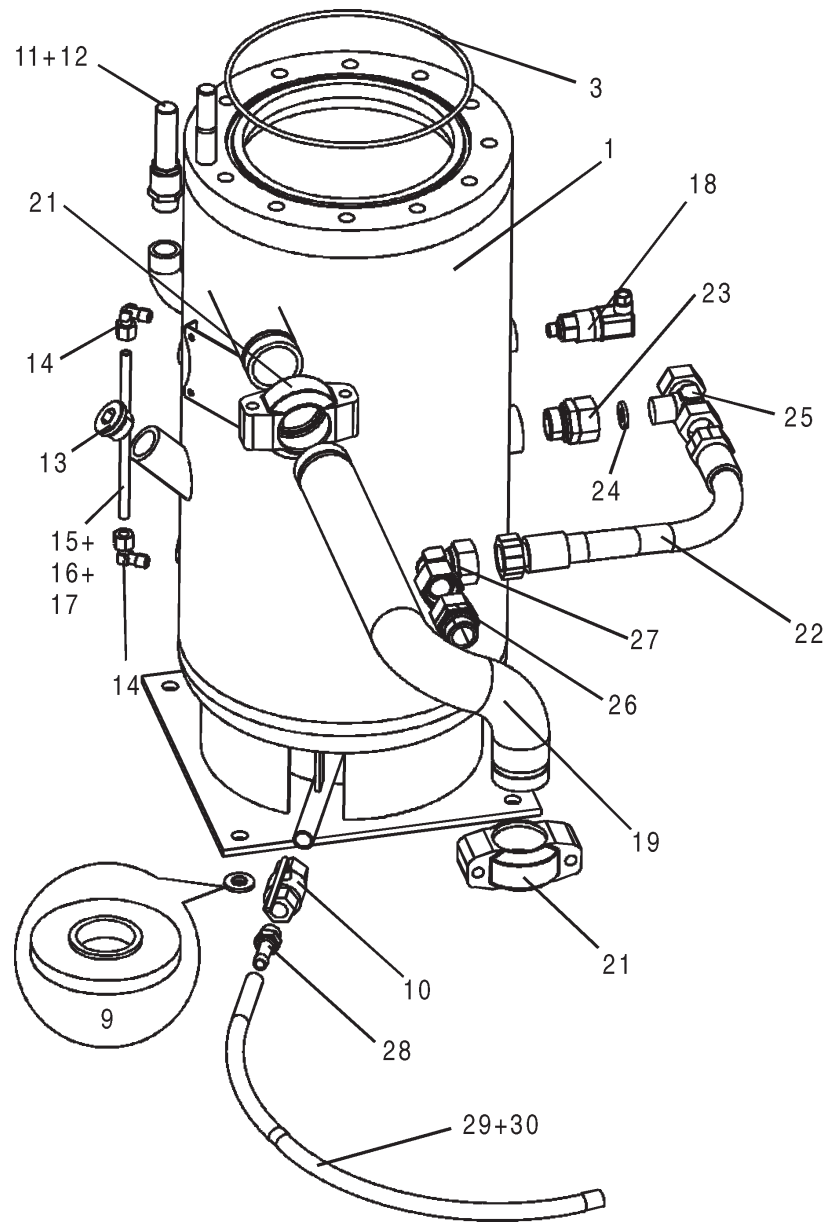
L75G

www.CompAir.com

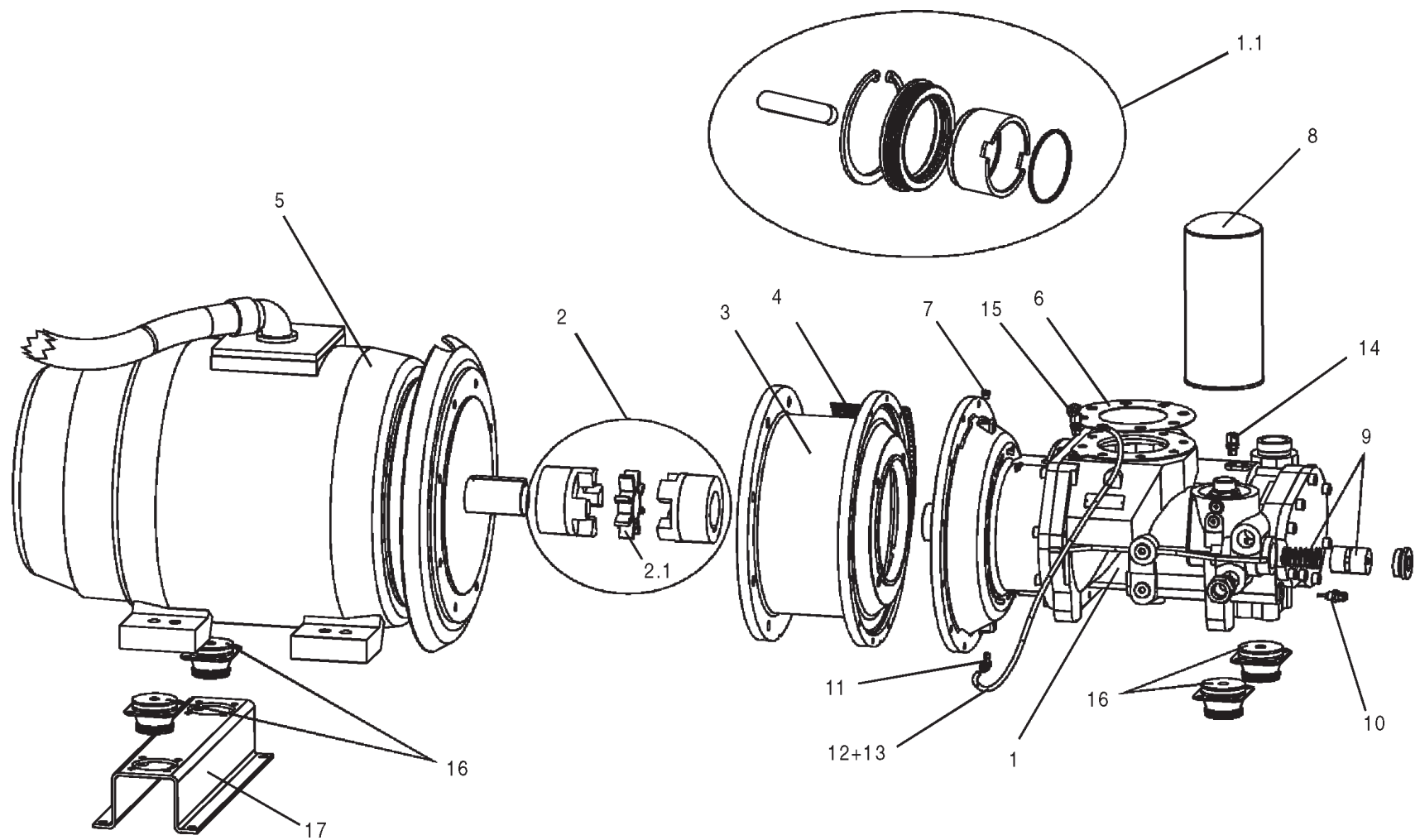


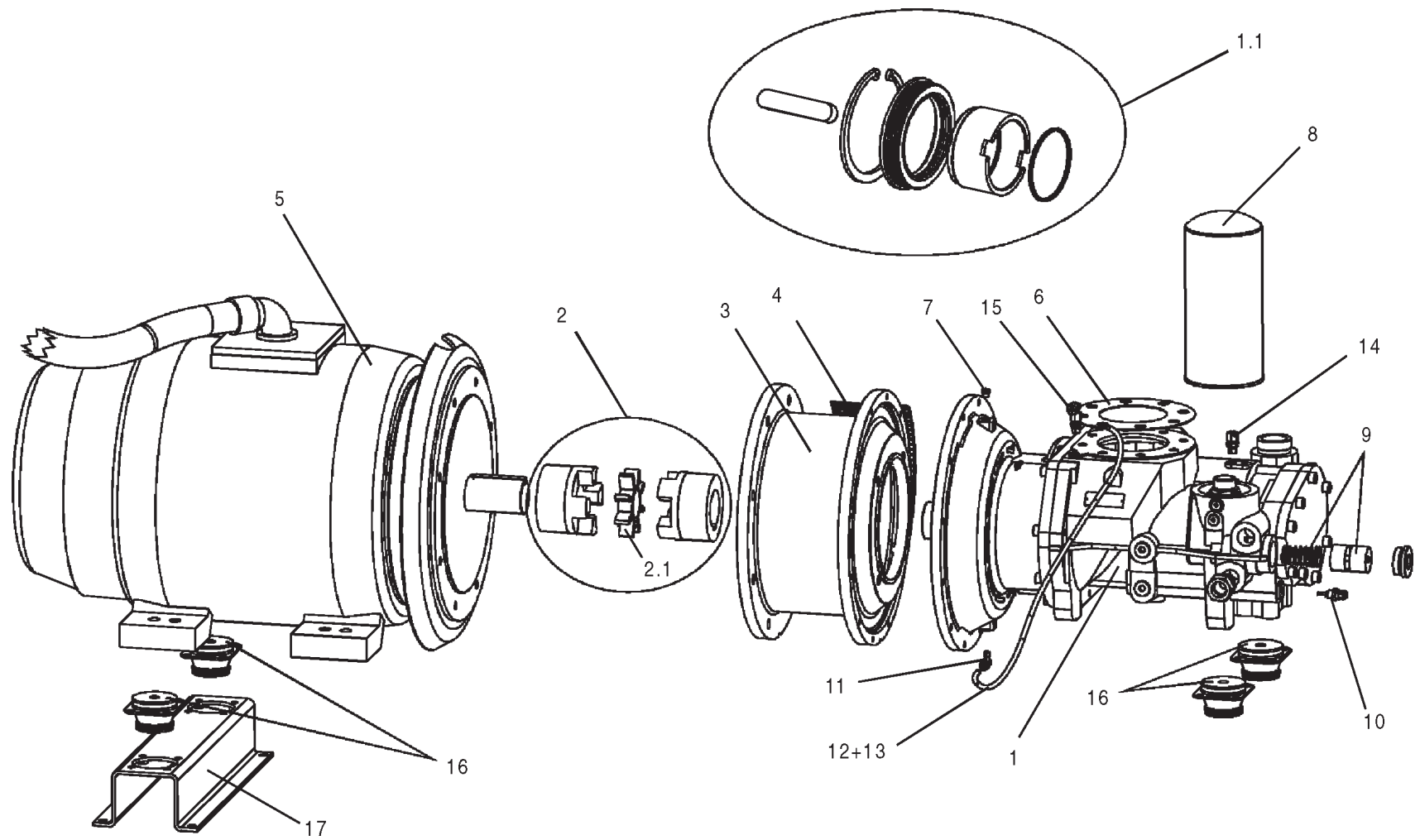
Pos.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	DESCRIZIONE	Ident-Nr.	Menge Qty. Quant. Cantidad
	DRUCKBEHAELTER KPL.	PRESSURE TANK CPL.	RESERVOIR DE PRESSION CPL.	DEPOSITO DE PRESION CPL.	SERBATOIO A PRESSIONE COMPLETO	100006090	
1	DRUCKBEHAELTER	PRESSURE TANK	RESERVOIR DE PRESSION	DEPOSITO DE PRESION	SERBATOIO A PRESSIONE	100005323	1
1	DRUCKBEHAELTER EN+ASME	PRESSURE TANK	RESERVOIR DE PRESSION	DEPOSITO DE PRESION	SERBATOIO A PRESSIONE	100007182	1
2	LUFTENTOELEMENT	AIR-OIL SEPAR. ELEMENT	BOITE DESHUIL.D'AIR	SEPARADOR DE ACEITE	SEPARATORE ARIA-OLIO	100005424	1
3	R-DICHTRING	PIPE SEAL.RING	JOINT TORIQUE	TORICA TUBO	ANELLO DI TENUTA PER TUBO	A93196700	2
4	OELABSAUGUNG L55-75	OIL EXHAUSTER SYSTEM	ASPIRATION DE L'HUILE	ASPIRACIÓN DE ACEITE	ASPIRAZIONE OLIO	100005543	1
5	W-VERSCHRAUBUNG	THREAD.ELBOW JOINT	RACCORD W	RACOR RECTO W	RACCORDO VITE ANGOLO	A93581640	1
6	TECALANROHR	TECALAN-TUBE	TUBE TECALAN	TUBO TECALAN	TUBO TECALAN	A91801030	m
7	EINSTECKHUELSE	INSERT SOCKET	DOUILLE ENFICH.	REFUERZO TUBO	MANICOTTO	A93614110	2
8	DRUCKHALTEVENTIL	PRESS.MAINTAINING VALVE	SOUPAPE DE MAINT.PRESS.	VALVULA PRESION MINIMA	VALVOLA DI MANTENIMENTO PRESSIONE	100005403	1
8.1	DRUCKH.VENTIL E-PAKET	PRESS.MAINTAINING VALVE	KIT REPARATION SOUPAPE MAINT.PRES	VALVULA PRESION MINIMA	KIT VALVOLA DI MANTENIMENTO PRESSIONE	100005325	1
9	RINGPUFFER WEICH	RING BUFFER	TAMPON EN ANNEAU	AMORTIGUADOR ANULAR	TAMPONE ANULARE	100002438	8
10	KUGELHAHN	BALL COCK	ROBINET A BOISSEAU SPHERIQUE	VALVULA DE BOLA	RUBINETTO A SFERA	A10352174	1
11	SICHERHEITSVENTIL 15BAR ASME	SAFETY VALVE 15 BAR	SOUPAPE DE SURETE15 BAR	VALVULA SEGURID. 15 BAR	VALVOLA SICUREZZA 15 BAR	100007177	1
11	SICHERHEITSVENTIL 15BAR	SAFETY VALVE 15 BAR	SOUPAPE DE SURETE15 BAR	VALVULA SEGURID. 15 BAR	VALVOLA SICUREZZA 15 BAR	A11424274	1
12	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE D'ETAN.	JUNTA	RONDELLA TENUTA	A93189130	1
13	VERSCHL-SHR. G 1	LOCKING SCREW G 1	VIS DE FERM. G 1	TORN.CIER. SHR. G 1	VITE DI FERMO G 1	100002186	1
14	W-VERSCHRAUBUNG	THREAD.ELBOW JOINT	RACCORD W	RACOR RECTO W	RACCORDO VITE ANGOLO	A93581670	2
15	KUNSTSTOFF-TEFLONROHR	PLASTIC TEFLON PIPE	TUBE DE MATIERE SYNTHETIQUE TEFLON	TUBO DE MATERIAL PLAST. DE TEFLON	TUBO TEFLON	A91801060	m
16	EINSTECKHUELSE	INSERT SOCKET	DOUILLE ENFICH.	REFUERZO TUBO	MANICOTTO	A93614140	2
17	MARKIERUNGSSCHILD OELSTAND	MARKING PLATE: OIL LEVEL	INDICATEUR DE REPERAGE - NIVEAU D'HUILE	LETRERO DE MARCACIÓN DEL NIVEL DE ACEITE	TARGHETTA SEGNALAZIONE LIVELLO OLIO	A05021878	2
18	DRUCKGEBER	PRESSURE SENSOR	CAPTEUR DE PRESSION	TRANSMIS.DE PRES.	TRASDUTTORE PRESSIONE	100003136	1
19	DRUCKROHR_Verdichter_Behälter	PRESSURE compressor-pressure tank	TUBE DE PRESSION compresseur-réservoir	TUBO DE PRESION compresor-deposito	TUBO PRESSIONE compressore-serbatoio	100005397	1
20	DRUCKROHR_Behaelter_Nachkühler	PRESSURE pressure tank-after cooler	TUBE DE PRESSION réservoir-radiateur secondaire	TUBO DE PRESION deposito-radiador secundario	TUBO PRESSIONE serbatoio - post-refrigeratore	100005398	1
21	VIC-MODELL	VIC-MODEL	RACCORD FLEXIBLE	JUNTA VIC-MODELO	VIC-MODELLO	100005483	4
22	SCHLAUCHLEITUNG	HOSE LINE	CONDUITE EN TUYAUX	TUBERIA FLEXIBLE	TUBO	100005735	1
23	G-VERSCHRAUBUNG DL 28	THR. SCR. JOINT DL 28	RACCORD DROIT DL 28	RACOR G DL 28	RACCORDO VITE DIRITTO DL 28	100006580	1
24	BLENDE	SCREEN	PLAQUE	PANTALLA	SCHERMO	100006581	1

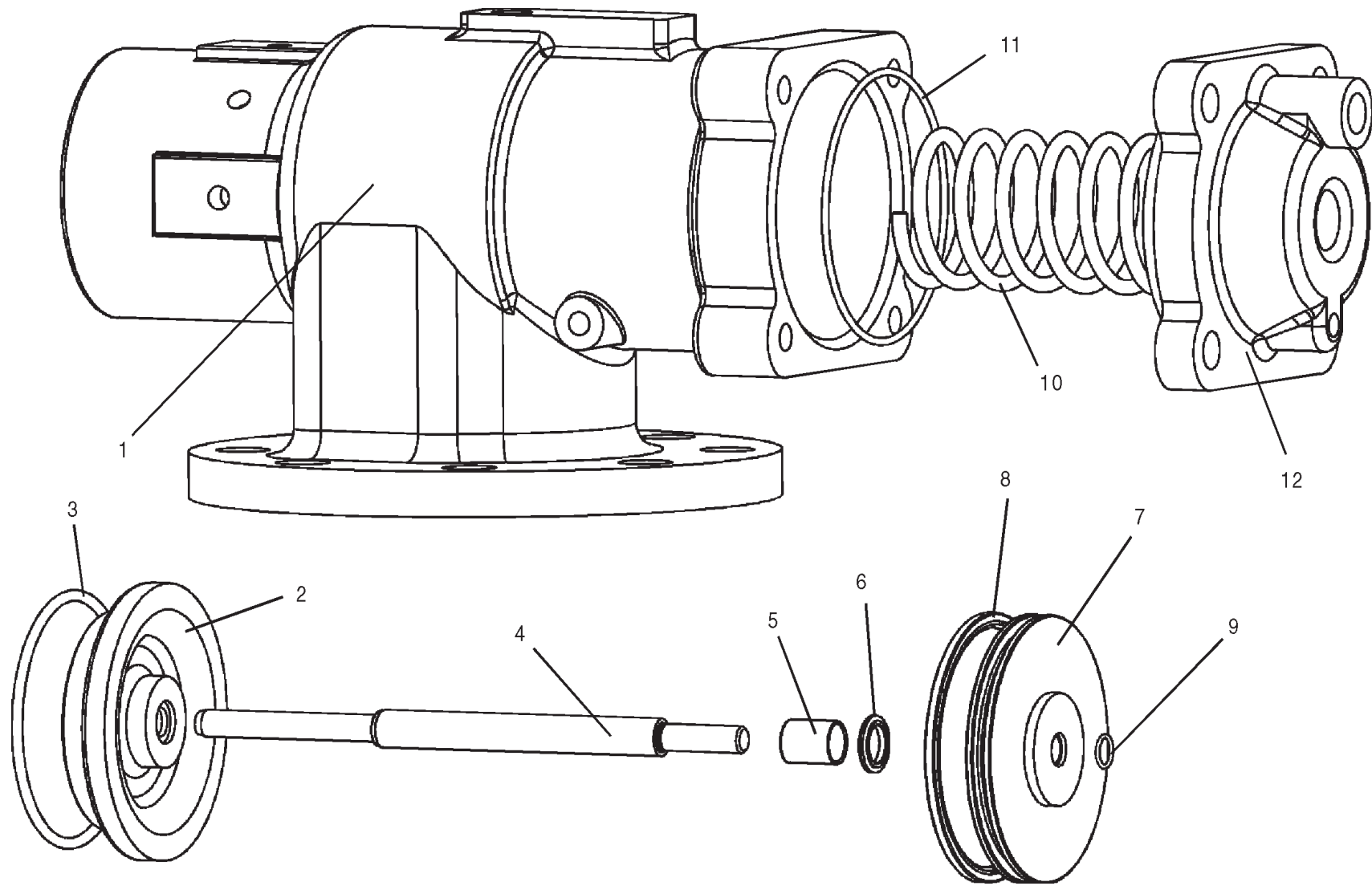




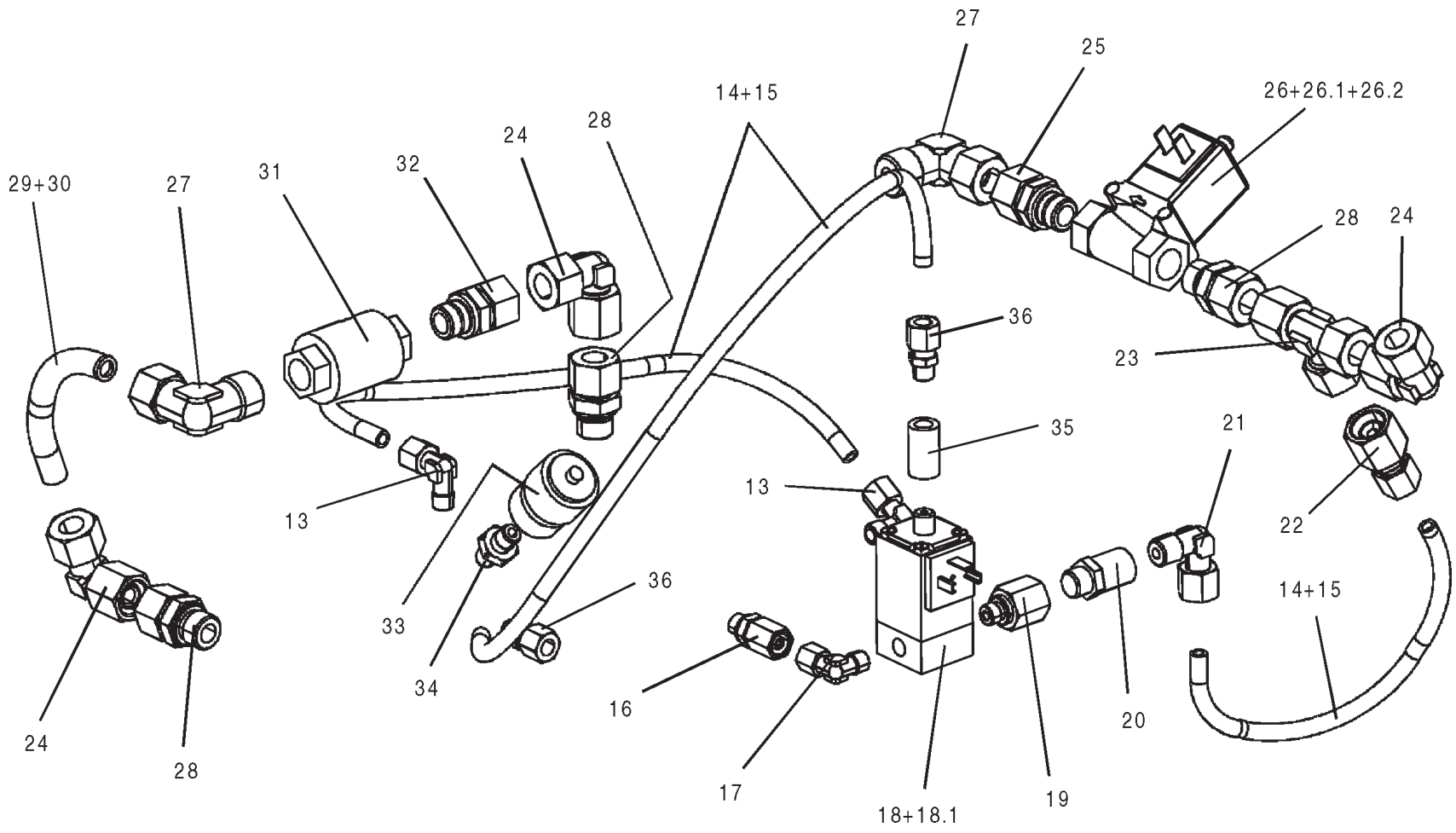
Pos.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	DESCRIZIONE	Ident-Nr.	Menge Qty. Quant. Cantidad
	ANTRIEB					100006102	
1	VERDICHTER EK 175 NK	COMPRESSOR EK 175 NK	COMPRESSEUR EK 175 NK	COMPRESOR EK 175 NK	COMPRESSORE EK 175 NK	A11917574	1
1.1	BAUSATZ WELLENDICHRING	SHAFT SEAL EXCHANGE KIT	JEU DE MONTAGE – BAGUE A LEVRE EN CAOUTCHOUC AVEC RESSORT	KIT DE ANILLO RETÉN	KIT DI MONTAGGIO GUARNIZIONE AD ANELLO PER ALBERI	A11929274	1
1	VERDICHTER EK 175 NG ; i=1.327	COMPRESSOR EK 175 NG ; i=1.327	COMPRESSEUR EK 175 NG ; i=1.327	COMPRESOR EK 175 NG ; i=1.327	COMPRESSORE EK 175 NG ; i=1.327	A11918574	1
1.1	BAUSATZ WELLENDICHRING	SHAFT SEAL EXCHANGE KIT	JEU DE MONTAGE – BAGUE A LEVRE EN CAOUTCHOUC AVEC RESSORT	KIT DE ANILLO RETÉN	KIT DI MONTAGGIO GUARNIZIONE AD ANELLO PER ALBERI	A11926274	1
1	VERDICHTER EK 175 NG ; i=1.192	COMPRESSOR EK 175 NG ; i=1.192	COMPRESSEUR EK 175 NG ; i=1.192	COMPRESOR EK 175 NG ; i=1.192	COMPRESSORE EK 175 NG ; i=1.192	A11918674	1
1.1	BAUSATZ WELLENDICHRING	SHAFT SEAL EXCHANGE KIT	JEU DE MONTAGE – BAGUE A LEVRE EN CAOUTCHOUC AVEC RESSORT	KIT DE ANILLO RETÉN	KIT DI MONTAGGIO GUARNIZIONE AD ANELLO PER ALBERI	A11926274	1
1	VERDICHTER EK 175 NG ; i=0.887	COMPRESSOR EK 175 NG ; i=0.887	COMPRESSEUR EK 175 NG ; i=0.887	COMPRESOR EK 175 NG ; i=0.887	COMPRESSORE EK 175 NG ; i=0.887	A11916674	1
1.1	BAUSATZ WELLENDICHRING	SHAFT SEAL EXCHANGE KIT	JEU DE MONTAGE – BAGUE A LEVRE EN CAOUTCHOUC AVEC RESSORT	KIT DE ANILLO RETÉN	KIT DI MONTAGGIO GUARNIZIONE AD ANELLO PER ALBERI	A11926274	1
1	VERDICHTER EK 175 NG ; i=0.841	COMPRESSOR EK 175 NG ; i=0.841	COMPRESSEUR EK 175 NG ; i=0.841	COMPRESOR EK 175 NG ; i=0.841	COMPRESSORE EK 175 NG ; i=0.841	A11916774	1
1.1	BAUSATZ WELLENDICHRING	SHAFT SEAL EXCHANGE KIT	JEU DE MONTAGE – BAGUE A LEVRE EN CAOUTCHOUC AVEC RESSORT	KIT DE ANILLO RETÉN	KIT DI MONTAGGIO GUARNIZIONE AD ANELLO PER ALBERI	A11926274	1
1	VERDICHTER EK 175 NG ; i=0.773	COMPRESSOR EK 175 NG ; i=0.773	COMPRESSEUR EK 175 NG ; i=0.773	COMPRESOR EK 175 NG ; i=0.773	COMPRESSORE EK 175 NG ; i=0.773	A11916874	1
1.1	BAUSATZ WELLENDICHRING	SHAFT SEAL EXCHANGE KIT	JEU DE MONTAGE – BAGUE A LEVRE EN CAOUTCHOUC AVEC RESSORT	KIT DE ANILLO RETÉN	KIT DI MONTAGGIO GUARNIZIONE AD ANELLO PER ALBERI	A11926274	1
1	VERDICHTER EK 175 NG ; i=0.643	COMPRESSOR EK 175 NG ; i=0.643	COMPRESSEUR EK 175 NG ; i=0.643	COMPRESOR EK 175 NG ; i=0.643	COMPRESSORE EK 175 NG ; i=0.643	A11916974	1
1.1	BAUSATZ WELLENDICHRING	SHAFT SEAL EXCHANGE KIT	JEU DE MONTAGE – BAGUE A LEVRE EN CAOUTCHOUC AVEC RESSORT	KIT DE ANILLO RETÉN	KIT DI MONTAGGIO GUARNIZIONE AD ANELLO PER ALBERI	A11926274	1
1	VERDICHTER EK 175 NG ; i=1.073	COMPRESSOR EK 175 NG ; i=1.073	COMPRESSEUR EK 175 NG ; i=1.073	COMPRESOR EK 175 NG ; i=1.073	COMPRESSORE EK 175 NG ; i=1.073	A11918874	1
1.1	BAUSATZ WELLENDICHRING	SHAFT SEAL EXCHANGE KIT	JEU DE MONTAGE – BAGUE A LEVRE EN CAOUTCHOUC AVEC RESSORT	KIT DE ANILLO RETÉN	KIT DI MONTAGGIO GUARNIZIONE AD ANELLO PER ALBERI	A11926274	1
2	KUPPLUNG	COUPLING	ACCOUPEMENT	ACOPLAMIENTO	ACCOPIAMENTO	100005644	1
2.1	KUPPLUNGSRING	COUPLING RING	ANNEAU D'ACCOUPEMENT	ANILLO DE ACOPLAMIENTO	ANELLO DEL GIUNTO	100006944	1
3	ANSCHLUSSGEHAEUSE EK175NK	COUPLING HOUSING	BOÎTIER DE RACCORDEMENT	CAJA DE CONEXIÓN	SCATOLA DI CONNESSIONE	A11923174	1
4	ABDECKBLECH KUPPLUNG	COUPLING GUARD PLATE	TÔLE DE RECOUVREMENT DE L'ACCOUPEMENT	CHAPA PROTECTORA DEL EMBRAGUE	LAMIERATO DI COPERTURA GIUNTO	A11923574	1
5	E-MOTOR 55KW/400V/50Hz/IP55	ELECTRIC MOTOR	MOTEUR ELECTRIQUE	MOTOR ELECTRICO	MOTORE EL.	100005293	1
5	E-MOTOR 75KW/400V/50Hz/IP55	ELECTRIC MOTOR	MOTEUR ELECTRIQUE	MOTOR ELECTRICO	MOTORE EL.	100005294	1
5	E-MOTOR 55KW/220V/50Hz/IP55 + 55KW/230V/60Hz/IP55	ELECTRIC MOTOR	MOTEUR ELECTRIQUE	MOTOR ELECTRICO	MOTORE EL.	100006877	1
5	E-MOTOR 75KW/220V/50Hz/IP55 + 75KW/230V/60Hz/IP55	ELECTRIC MOTOR	MOTEUR ELECTRIQUE	MOTOR ELECTRICO	MOTORE EL.	100006878	1
5	E-MOTOR 55KW/380V/50Hz+60Hz/IP55	ELECTRIC MOTOR	MOTEUR ELECTRIQUE	MOTOR ELECTRICO	MOTORE EL.	100006879	1
5	E-MOTOR 75KW/380V/50Hz+60Hz/IP55	ELECTRIC MOTOR	MOTEUR ELECTRIQUE	MOTOR ELECTRICO	MOTORE EL.	100006880	1

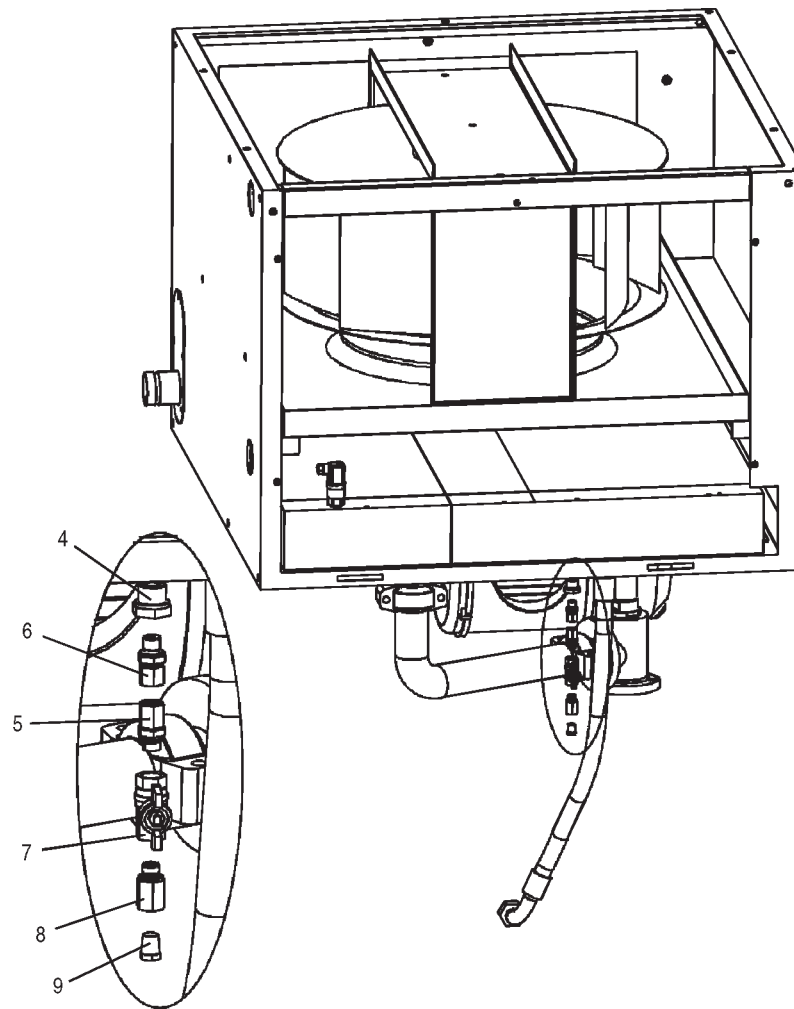
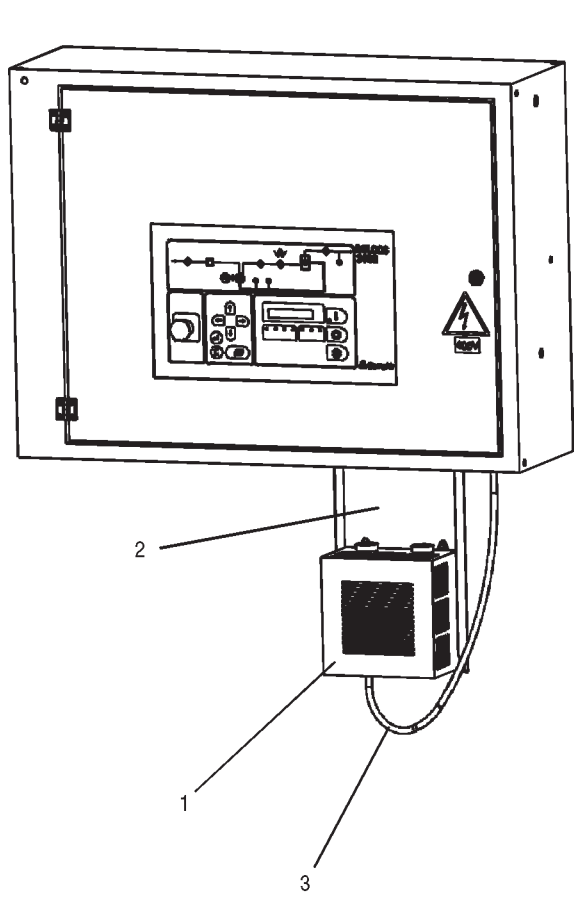


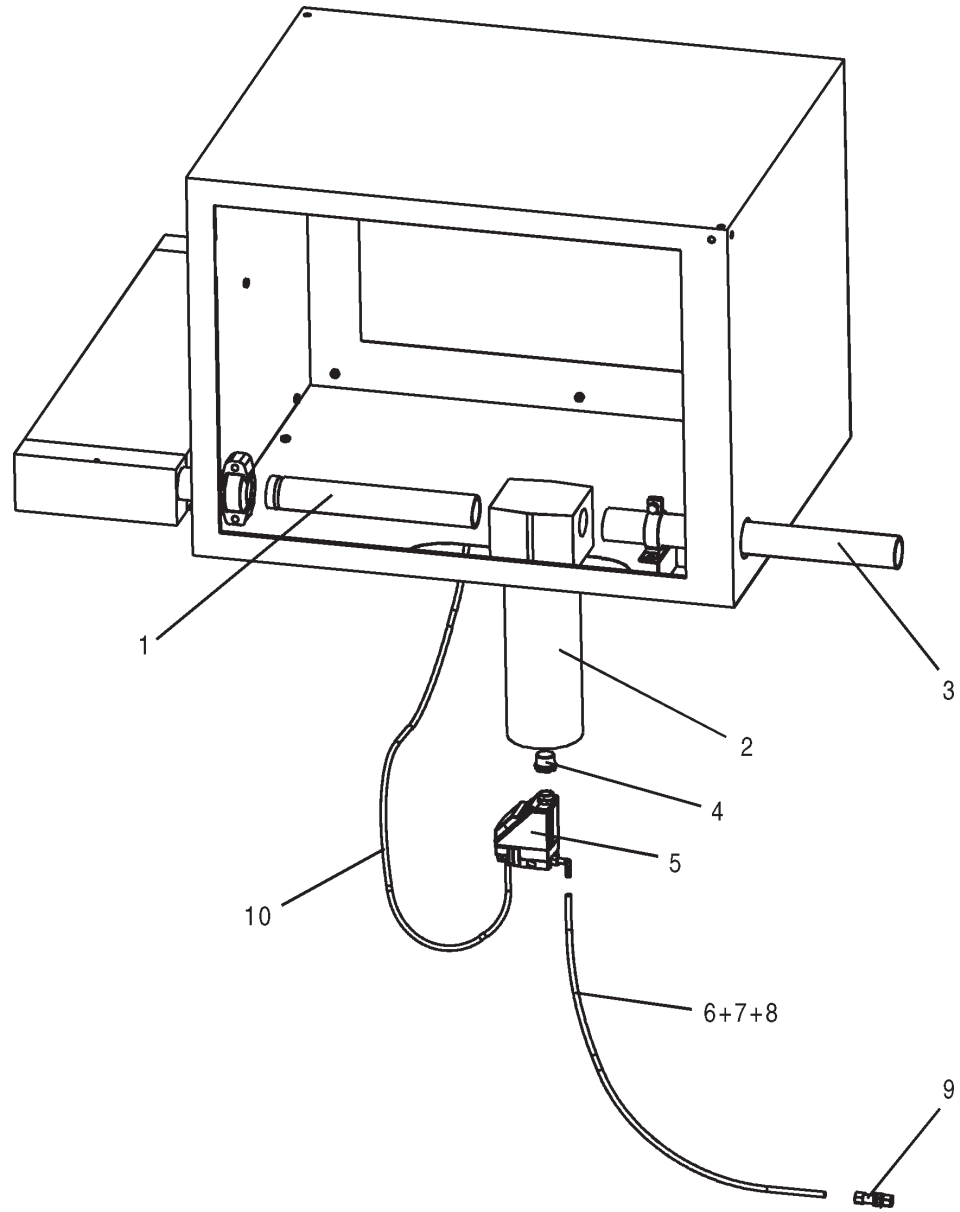


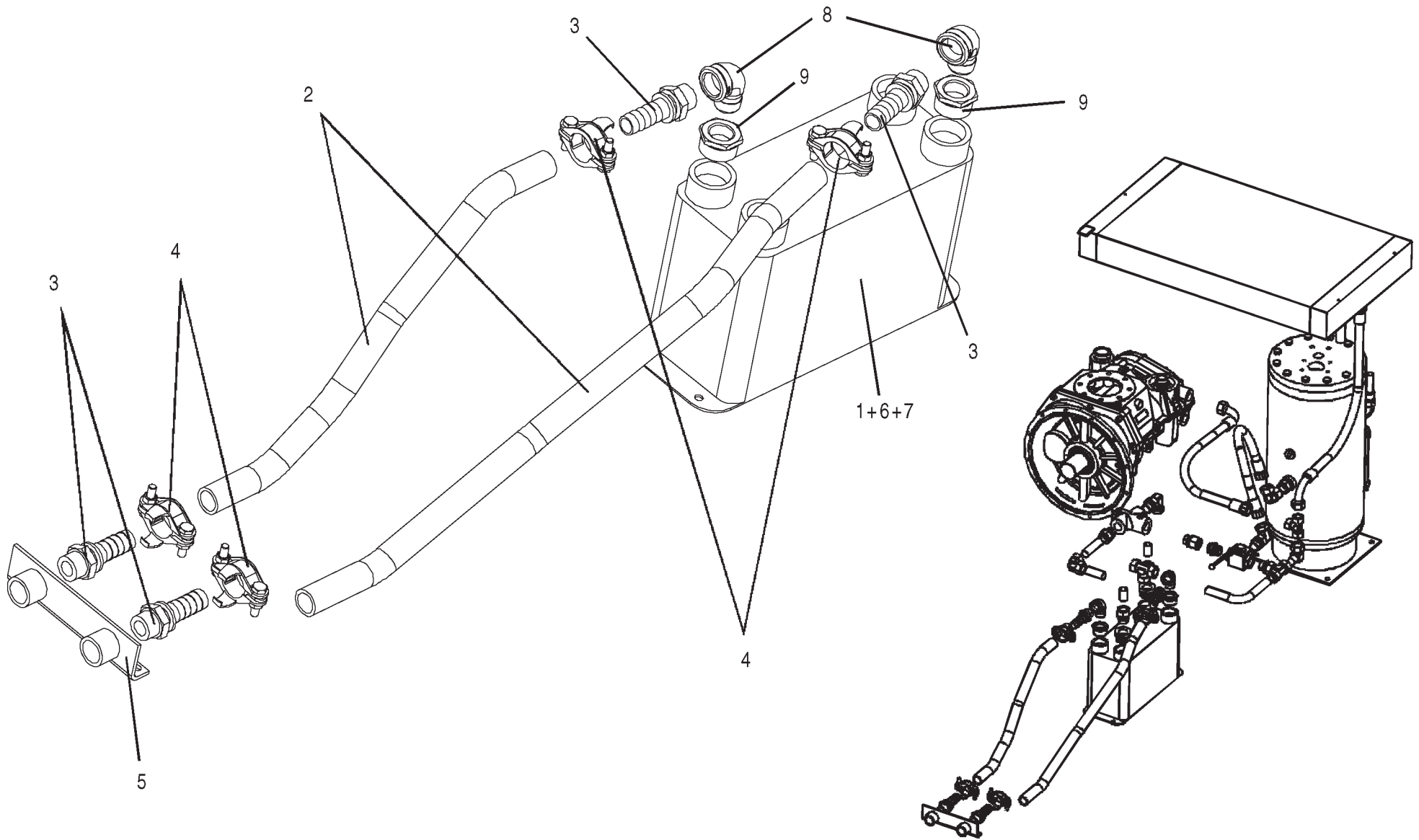


Pos.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	DESCRIZIONE	Ident-Nr.	Menge Qty. Quant. Cantidad
13	W-VERSCHRAUBUNG GLL 8	THREAD.ELBOW JOINTGL 8	RACCORD W GLL8	RACOR RECTOW GLL 8	RACCORDO FILETTATO A GOMITO GLL 8	A93581640	2
14	TECALANROHR	TECALAN-TUBE	TUBE TECALAN	TUBO TECALAN	TUBO TECALAN	A91801030	m
15	EINSTECKHUELSE	INSERT SOCKET	DOUILLE ENFICH.	REFUERZO TUBO	MANICOTTO	A93614110	4
16	EVGE-STUTZEN 6-LR-ED	EVGE-CONN. 6-LR-ED	MANCH.EVGE 6-LR-ED	RACOR EVGE 6-LR-ED	MANICOTTO EVGE 6-LR-ED	A93598050	1
17	W-VERSCHRAUBUNG GL 6	THREAD.ELBOW JOINTGL 6	RACCORD W GL6	RACOR RECTO W GL 6	RACCORDO VITE ANGOLO GL 6	A93581650	1
18	3/2-W-MAGNETVENTIL	3/2 - WAY SOLEN. VALVE	ELECTROVANNE 3/2	ELECTROVALVULA 3/2	ELETTROVALVOLA 3/2 - VIE	100004440	1
18.1	STECKER MAGNETVENTIL	CONNECTOR SOLEN.VALVE	CONNECTEUR ELECT.-VANNE	ENCHUFE VALV.ELECTROMAG	CONNETTORE ELETTROVALVOLA	A11506674	1
19	RI-STUTZEN 1/8X 1/4	REDUC.SOCKET 1/8X 1/4	MANCHON RI 1/8X 1/4	RACOR RI- 1/8X 1/4	MANICOTTO RI- 1/8X 1/4	A93593990	1
20	DRUCKREGELVENTIL	PRESS.CONTR.VALVE	SOUPAPE DE REGULARE DE PRESSION	VALV. REGULAD.DE PRES.	VALVOLA DI REGOLAZIONE PRESSIONE	100006491	1
21	W-VERSCHRAUBUNG GL 8	THREAD.ELBOW JOINTGL 8	RACCORD W GL8	RACOR RECTOW GL 8	RACCORDO FILETTATO A GOMITO GL 8	A93581660	1
22	KOR-ANSCHLUSS 12/ 8-L	KOR-CONN. 12/ 8-L	RACCORD CON. 12/ 8-L	RACOR KOR- 12/ 8-L	RACCORDO KOR 12/8-L	A93596030	1
23	EVL-STUTZEN 12-L	EVL-CONN. 12-L	MANCHON REGL.EN 12-L	RACOR EVL 12-L	MANICOTTO EVL 12-L	A93597380	1
24	EVW-VERSCHRAUBUNG	EVW-SCREW CONN.	RACCORD REGL.ANG.	RACOR ROSC.EVW.	RACCORDO VITE EVW	A93596680	3
25	EVGE-STUTZEN 12-LR-ED	EVGE-CONN. 12-LR-ED	MANCH.EVGE 12-LR-ED	RACOR EVGE 12-LR-ED	MANICOTTO EVGE 12-LR-ED	A93598080	1
26	2/2-W-MAGNETVENTIL	2/2 - WAY SOLEN. VALVE	ELECTROVANNE 2 P/2 0	ELECTROVALVULA 2 P/2 NA	ELETTROVALVOLA 2/2 VIE	100004439	1
26.1	ERSATZMEMBRAN	SPARE MEMBRANE	MEMBRANE DE RECHANGE	MEMBRANA DE RECAMBIO	MEMBRANA DI RICAMBIO	A11520174	1
26.2	STECKER MAGNETVENTIL	CONNECTOR SOLEN.VALVE	CONNECTEUR ELECT.-VANNE	ENCHUFE VALV.ELECTROMAG	CONNETTORE ELETTROVALVOLA	A11506674	1
27	W-VERSCHRAUBUNG GL 12	THREAD.ELBOW JOINTGL 12	RACCORD W GL12	RACOR RECTOW GL 12	RACCORDO FILETTATO A GOMITO GL 12	A93581680	2
28	G-VERSCHRAUBUNG DL 12	THR. SCR. JOINT DL 12	RACCORD DROIT DL 12	RACOR G DL 12	RACCORDO VITE DIRITTO DL 12	A93581080	3
29	TECALANROHR	TECALAN-TUBE	TUBE TECALAN	TUBO TECALAN	TUBO TECALAN	A91801140	m
30	EINSTECKHUELSE	INSERT SOCKET	DOUILLE ENFICH.	REFUERZO TUBO	MANICOTTO	A93614310	2
31	RUECKSCHLAGVENTIL	NONRETURN VALVE	CONE ANTI-RETOUR	VALVULA DE ANTIRETORNO	VALVOLA DI NON RITORNO	A10239874	1
32	EINSCHRAUBSTUTZEN	SCREW-IN SOCKET	TUBULURE A VISSER	TUBULADURA ENROSCABLE	RACCORDO A VITE DIRITTO	A10359274	1
33	UNTERDRUCKANZEIGER	LOW-PRESSURE INDICATOR	INDICATEUR DE DEPRESS.	VACUOMETRO	VACUOMETRO	A13093774	1
34	DOPPELNIPPEL	DOUBLE FITTING	NIPPLE DOUBLE	RACOR DOBLE	NIPPLO DOPPIO	A93253010	1
35	MUFFE	SLEEVE	MANCHON	MANGUITO	MANICOTTO	A10837974	1
36	G-VERSCHRAUBUNG BLL 8	THR. SCR. JOINT BLL 8	RACCORD DROIT BLL 8	RACOR G BLL 8	RACCORDO VITE DIRITTO BLL 6	A93581040	2

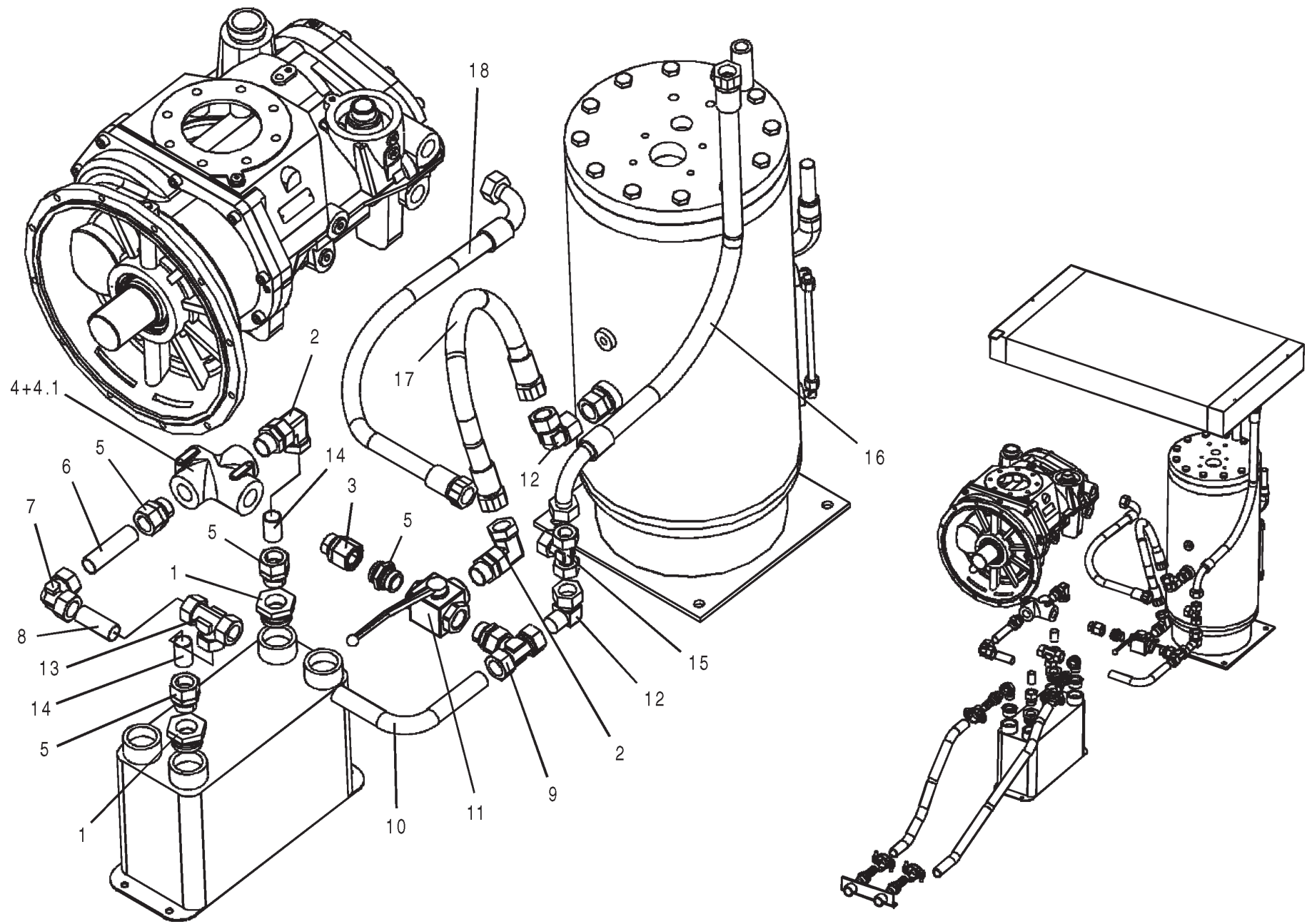








Pos.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACION	DESCRIZIONE	Ident-Nr.	Menge Qty. Quant. Cantidad
	ANBINDUNG-WAERMETAUSCH.	CONNECTOR INTEGRATED HEAT RECOVERY	CONNEXION RECUPER. INTEGREE DE LA CHALEUR	RACOR RECUPERADOR CALOR	RACCORDO RECUPERO DI CALORE	100007278	
1	RI-STUTZEN 11/2X1	REDUC.SOCKET 11/2X 1	MANCHON RI 1 1/2"X1"	RACOR RI- 1 1/2" X 1"	MANICOTTO RI 11/2X 1	A93594940	2
2	EVW-VERSCHRBG.28-LR	EVW-SCREW CONN. 28-LR	RACCORD REGL.ANG.28-LR	RACOR ROSC.EVW.28-LR	RACCORDO VITE EVW 28-LR	A93601680	2
3	EVGE-STUTZEN 28-LR-ED	EVGE-CONN. 28-LR-ED	MANCH.EVGE 28-LR-ED	RACOR EVGE 28-LR-ED	MANICOTTO EVGE 28-LR-ED	A93598120	1
4	OELTEMPERATURREGLER 55 GRAD	OIL TEMPERATURE REGUL.	REGULAT.TEMP.D'HUILE	REGULADOR TEMP. ACEITE	REGOLATORE TEMPERATURA OLIO	A10594074	1
	----- VARIANTEN-EINSAETZE -----	----- INSERTS FOR VARIANTS -----	----- ELEMENTS ALTERNATIFS -----	----- INSERTOS DE VARIANTES -----	----- VARIANTI -----		
4.1	REGLEREINSATZ 45 GRAD	REGULATOR SET	CARTOUCHE DE REGULATEUR	SUPLEMENTO REGULADO	KIT REGOLATORE	A11375374	1
4.1	REGLEREINSATZ 55 GRAD	REGULATOR SET	CARTOUCHE DE REGULATEUR	SUPLEMENTO REGULADO	KIT REGOLATORE	A11175274	1
4.1	REGLEREINSATZ 70 GRAD	REGULATOR SET	CARTOUCHE DE REGULATEUR	SUPLEMENTO REGULADO	KIT REGOLATORE	A11175374	1
4.1	REGLEREINSATZ 80 GRAD	REGULATOR SET	CARTOUCHE DE REGULATEUR	SUPLEMENTO REGULADO	KIT REGOLATORE	A11175474	1
5	G-VERSCHRAUBUNG DL 28	THR. SCR. JOINT DL 28	RACCORD DROIT DL 28	RACOR G DL 28	RACCORDO VITE DIRITTO DL 28	A93581120	4
6	ROHRSTUECK 28X2	PIPE SECTION 28X2	TUYAU 28X2	TROZO TUBO 28X2	SEZIONE DI TUBO 28X2	A11462674	1
7	W-VERSCHRAUBUNG KL 28	THREAD.ELBOW JOINTKL 28	RACCORD W KL28	RACOR RECTO W KL 28	RACCORDO A GOMITO A VITE KL 28	A93583720	1
8	ROHRSTUECK 28X2 L=70MM	PIPE SECTION28X2 L=70MM	TUYAU 28X2 L=70MM	TROZO TUBO 28X2 L=70MM	SEZIONE DI TUBO 28X2 L=70MM	A11462574	1
9	EVT-VERSCHRBG.28-LR	EVT-SCREW CONN. 28-LR	RACCORD REGL.EN T 28-LR	RACOR ROSC EVT.28-LR	RACCORDO A VITE EVT 28-LR	A93602380	1
10	ROHRLEITUNG 28X2	PIPE LINE 28X2	TUYAUTERIE 28X2	TUBERIA 28X2	TUBAZIONE 28X2	100000363	1
11	DREIWEGE-KUGELHAHN G1"	THREE-WAY BALL COCK G1"	VANNE 3 VOIES G1"	LLAVE ESFER. 3 VIAS G1"	RUBINETTO A SFERA A TRE VIE G1"	A11462074	1
12	EVW-STUTZEN 28-L	EVW-CONN. 28-L	MANCHON REGL.ANG.28-L	RACOR EVW 28-L	RACCORDO VITE EVW 28-L	A93596720	2
13	T-VERSCHRAUBUNG QL 28	T-SCREWED JOINT QL 28	DISTRIBUTEUR EN T QL28	RACOR EN TE QL 28 T	RACCORDO A T QL 28	A93584120	1
14	ROHRSTUECK 28X2	PIPE SECTION 28X2	TUYAU 28X2	TROZO TUBO 28X2	SEZIONE DI TUBO 28X2	100007277	2
15	EVL-STUTZEN 28-L	EVL-CONN.	MANCHON REGL.	RACOR	MANICOTTO	A93597420	1
16	SCHLAUCHLEITUNG	HOSE LINE	CONDUITE EN TUYAUX	TUBERIA FLEXIBLE	TUBO	A11016174	1
17	SCHLAUCHLEITUNG	HOSE LINE	CONDUITE EN TUYAUX	TUBERIA FLEXIBLE	TUBO	100007279	1
18	SCHLAUCHLEITUNG	HOSE LINE	CONDUITE EN TUYAUX	TUBERIA FLEXIBLE	TUBO	100005734	1



**CompAir UK Ltd. High Wycombe
Hughenden Avenue
High Wycombe
Buckinghamshire
HP13 5SF
United Kingdom**

Tel. ++ 44 (01) 1494 605-300

**CompAir Drucklufttechnik GmbH
Argenthaler Str. 11
55469 Simmern
Deutschland**

Tel. ++49 (0) 6761 832-0